



Strasbourg, 20 December / décembre 2023

CDL-PI(2023)029

Or. Engl./Fr.

EUROPEAN COMMISSION FOR DEMOCRACY THROUGH LAW
(VENICE COMMISSION)

COMMISSION EUROPEENNE POUR LA DEMOCRATIE PAR LE DROIT
(COMMISSION DE VENISE)

Information on the follow-up to

**NORTH MACEDONIA - Opinion on the Draft Law on the Judicial
Council ([CDL-AD\(2019\)008](#))**

presented at the 137th Plenary Session (Venice, 15-16 December 2023)

Information sur les suites données

**MACEDOINE DU NORD - l'Avis relatif au projet de loi sur le Conseil
de la magistrature ([CDL-AD\(2019\)008](#))**

présentée lors de la 137^e session plénière (Venise, 15-16 décembre 2023)

- **North Macedonia: Opinion on the Draft Law on the Judicial Council ([CDL-AD\(2019\)008](#))**

At its 118th Plenary Session in March 2019, the Venice Commission adopted an opinion on the draft law on the Judicial Council. The law was then adopted on 16 May 2019 by the Parliament and published on 22 May 2019 in the Official Gazette n° 102. The adopted Law followed most of the recommendations made in the opinion of the Venice Commission. However, on 9 March 2023, the Constitutional Court of the Republic of North Macedonia found that the provision stipulating that the President of the Judicial Council is elected from among lay, not judicial, members of the Council elected by the Assembly of the Republic of North Macedonia (a provision that had been introduced in the law following the adoption of the Venice Commission Opinion), creates a distinction between the two categories of members and runs counter to the principle of equality and violates the principle of the separation of powers. The new President and his Deputy, elected in May and June 2023, are both judges.

- **Macédoine du Nord - Projet de loi sur le Conseil de la magistrature ([CDL-AD\(2019\)008](#))**

Lors de sa 118^e session plénière en mars 2019, la Commission de Venise a adopté un avis sur le projet de loi sur le Conseil judiciaire. La loi a ensuite été adoptée le 16 mai 2019 par le Parlement et publiée le 22 mai 2019 au Journal officiel n° 102. La loi adoptée a suivi la plupart des recommandations formulées dans l'avis de la Commission de Venise. Toutefois, le 9 mars 2023, la Cour constitutionnelle de la République de Macédoine du Nord a estimé que la disposition stipulant que le président du Conseil judiciaire est élu parmi les membres laïcs, et non judiciaires, du Conseil élus par l'Assemblée de la République de Macédoine du Nord (disposition qui avait été introduite dans la loi à la suite de l'adoption de l'avis de la Commission de Venise), crée une distinction entre les deux catégories de membres et va à l'encontre du principe d'égalité et viole le principe de la séparation des pouvoirs. Le nouveau Président et son adjoint, élus en mai et juin 2023, sont tous deux des juges.